

# Philippe Dubuc

## Designer de vêtements pour hommes

VIVIANE ROY  
collaboration spéciale

Ce n'est pas la récession qui a empêché Philippe Dubuc de se lancer en affaires. « Ça faisait dix ans que j'y pensais, dit ce couturier de 28 ans. Déjà, sur les bancs d'école du collège Marie-Victorin, je savais qu'un jour j'aurais ma propre entreprise. »

Il y a un an, donc, Dubuc lançait sa griffe haut de gamme pour hommes dans un contexte économique difficile. « L'avenir des designers québécois est dans le produit haut de gamme, estime M. Dubuc. Il nous est impossible de compétitionner avec les manufacturiers asiatiques qui produisent des vêtements à des prix dérisoires, mais nous sommes par contre équipés pour confectionner des produits de meilleure qualité. »

### La veste remodelée

Le style Dubuc se caractérise par des lignes sobres, modernes et une technique futée qui vient tout remodeler la veste. Cette façon nouvelle de concevoir l'habit l'amène à utiliser des matières, des entoilages et des épaulettes plus souples. Dubuc s'est d'ailleurs inspiré de la coupe féminine en faisant les bandes de taille de ses pantalons moins rigides.

« J'utilise des entoilages plus minces, donc plus confortables, dit-il. Au moins quand tu t'assoies, tu n'as pas l'impression que tout va exploser! »

Contrairement à la veste carcan des années 80, rigide et très épaulée, celle des années 90 se veut plus enveloppante, réconfortante.

« En matière de mode masculine, je crois que la déconstruction du vêtement est un phénomène qui va rester, poursuit le couturier. Je n'ai rien contre le look *techno*, *new-wave* ou le retour des années 80, mais selon moi, ce ne sont pas des modes qui vont durer... Cette façon allégée de confectionner la veste correspond à une envie d'être plus relax et bien dans sa peau. Une philosophie qui restera pendant toute la décennie 90. »

La collection de Philippe Dubuc est d'ailleurs vendue en coordonné, donnant ainsi un look plus décontracté. Le designer offre bien sûr quelques habits, mais la plupart du temps le consommateur préférera mélanger différents tissus et faire ses propres combinaisons.

« La mode masculine subit moins de transformations que la mode pour femme, poursuit le designer. C'est que les hommes consomment différemment. Ils sont moins impulsifs dans leurs achats et recherchent des vêtements qui dureront longtemps... On dénigre souvent la mode masculine parce qu'elle est moins créative et nécessite plus de technique, mais c'est justement cela le challenge! »

Autre considération importante chez l'homme, il faut que le vêtement fasse masculin. « Si l'homme ne veut pas avoir l'air d'un vendeur d'assurances, il veut encore moins avoir l'air efféminé », indique M. Dubuc.

### La collection d'automne

Cet automne, le jeune homme a créé une vingtaine de styles offerts dans une dizaine de matières différentes. Ses vestes et pantalons conservent toujours une silhouette longiligne qui épouse subtilement les formes du corps.

« J'ai un faible pour le style *bad boy*, dit ce créateur. J'aime donner un look décontracté à mes costumes; les coordonner avec une chemise dont les poignets et le cols ressortent du veston... »



Graphisme André Rivest

« J'ai un faible pour le style *bad boy*, affirme Philippe Dubuc. J'aime donner un look décontracté à mes costumes; les coordonner avec une chemise dont les poignets et le cols ressortent du veston... »

SUITE À LA PAGE C2

**SALTIMBANCO**  
CIRQUE DU SOLEIL



DE RETOUR À MONTRÉAL  
DÈS LE 2 NOVEMBRE

aux usines Angus

(rue Rachel, entre Iberville et Saint-Michel)

Billets en vente aux comptoirs  
ADMISSION (514) 790-1245 /  
1-800-361-4595  
Prix spéciaux pour groupes de  
40 adultes et plus en semaine  
(514) 522-9272

La Presse

# À l'avant-garde

SUITE DE LA PAGE C 1

Avant de s'installer à sa planche à dessin, Dubuc effectue sa recherche de tissu, car c'est d'abord la matière et la texture qui l'inspire. Pour la saison froide, ce créateur a mis sur des mélanges de laine alpaga, des crêpes et des bouclées de laine chinées dans les tons de terre, tels le granit, le sable et le marron.

« Je crée par pur égoïsme des vêtements que j'aimerais porter moi-même ! » indique ce colosse de six pieds et trois pouces qui fut jadis mannequin.

S'il tient aussi compte des commentaires de ses boutiquiers et acheteurs, il y a certains compromis qu'il n'est pas prêt de faire. La veste deux boutons, par exemple, il n'y touche même pas. « Il y a plein de merceries qui en offrent déjà, c'est pourquoi je me concentre sur autre chose », dit-il.

En effet, Dubuc se spécialise dans les vestes à trois, quatre ou cinq boutons. Ce sont d'ailleurs deux styles plutôt avant-gardistes, la veste à cinq boutons munie de poches plaquées et le pantalon tubulaire (sans pli à taille haute), qui se sont vendus le mieux.

Dubuc préparerait donc une révolution tranquille dans le vêtement pour hommes...



PHOTO PIERRE MCCANN.  
La Presse

**Philippe Dubuc se spécialise dans les vestes à trois, quatre ou cinq boutons.**



## L'oeil d'une femme

Comme son père, sa mère et sa grand-mère, Caroline Labelle connaît bien la fourrure.

Elle vous présente sa nouvelle collection 1994-1995. La maison est bien de chez nous. La fourrure l'est aussi.

**20, 30 et 50% DE RABAIS**

*Labelle*  
*Fourrure*  
Depuis 1910

6570, rue Saint-Hubert  
(métro: Beaubien)

Tél.: 276-3701  
Jean Labelle, prop.

## Automne

D É F I L É S D E M O D E

**Samedi**  
3 septembre  
Boutique Liz Claiborne.  
Boutique Jones New York Sport.  
À 14h30  
au quatrième étage.

**Samedi**  
10 septembre  
Boutique Jones New York.  
Ogilvy Femme présente  
Ellen Tracy.  
À 14h30  
au deuxième étage.

**Samedi**  
17 septembre  
Boutique Mondy.  
Ogilvy Femme  
présente les  
collections de sa  
boutique Tartan.  
À 14h30  
au deuxième étage.

**Judi**  
22 septembre  
Ogilvy Femme  
présente Burberrys  
en exclusivité.  
À 19h00  
au deuxième étage.  
(Veuillez réserver au 842-7711, ext. 239, 266).

**Samedi**  
24 septembre  
Boutique Rodier.  
Ogilvy Femme présente ses  
collections maitresses.  
À 14h30  
au deuxième étage.

**Mercredi**  
28 septembre  
Ogilvy Femme  
présente les collections  
Peter Nygard signature  
et Bianca Nygard.  
M. Peter Nygard  
sera présent.  
À 19h00  
au deuxième étage.  
(Veuillez réserver au 842-7711, ext. 239, 266)

INFORMATION: 842-7711, poste 235

**OGILVY**

STE-CATHERINE ET DE LA MONTAGNE

# IN

## Laurie et June au salon Mod's Hair



JUNE



LAURIE

Si la gent féminine tient compte de la mode, elle veut toutefois conserver sa personnalité. C'est du moins ce qui se dégage d'un récent sondage effectué par Mod's Hair dans 115 salons de coiffure.

Choisir une coupe, c'est une chose: l'entretenir et la faire évoluer en est une autre... Pour être un bon coiffeur, il faut savoir écouter et dialoguer avec la cliente pour être en mesure de déterminer ses goûts et ses besoins.

De ce sondage, il se dégage deux grandes tendances, l'une baptisée Laurie et l'autre, June.

Laurie est ce que l'on appelle une petite coupe courte sans histoire, mais pas sans idées. Ses volumes ronds sur les côtés et sur le sommet de la tête, sa nuque avec une longueur étudiée pour donner un effet de masse et sa frange coupée sous les sourcils ne sont pas

sans rappeler la nouvelle coupe de Catherine Deneuve.

Séchée naturellement, lissée raide ou mise en valeur par une permanente, cette coupe permet trois variations de style.

June, en revanche, est l'exemple d'un carré parfait. Comme tout bon carré qui se respecte, cette coupe classique est un savant dégradé de longueurs qui, à la fin, paraissent toutes du même niveau. Cette technique de coupe permet aussi trois coiffures différentes. Pour une allure plus stricte, les cheveux seront lissés, conservant ici la nuque bien plate. La version bouclée sera quant à elle obtenue avec une légère permanente. Et pour les matins où l'on ne veut s'occuper de rien, la chevelure n'aura qu'à être séchée naturellement.

## Polo Sport de Ralph Lauren

« Si la mode des années 80 cherchait à nous faire paraître plus riche que nous l'étions réellement, la mode des années 90 veut maintenant nous faire paraître plus en santé que nous le sommes réellement », disait récemment Marianne Deveyrac, responsable du marketing des Water Basics de Polo Sport, la nouvelle gamme de soins pour hommes de Ralph Lauren.

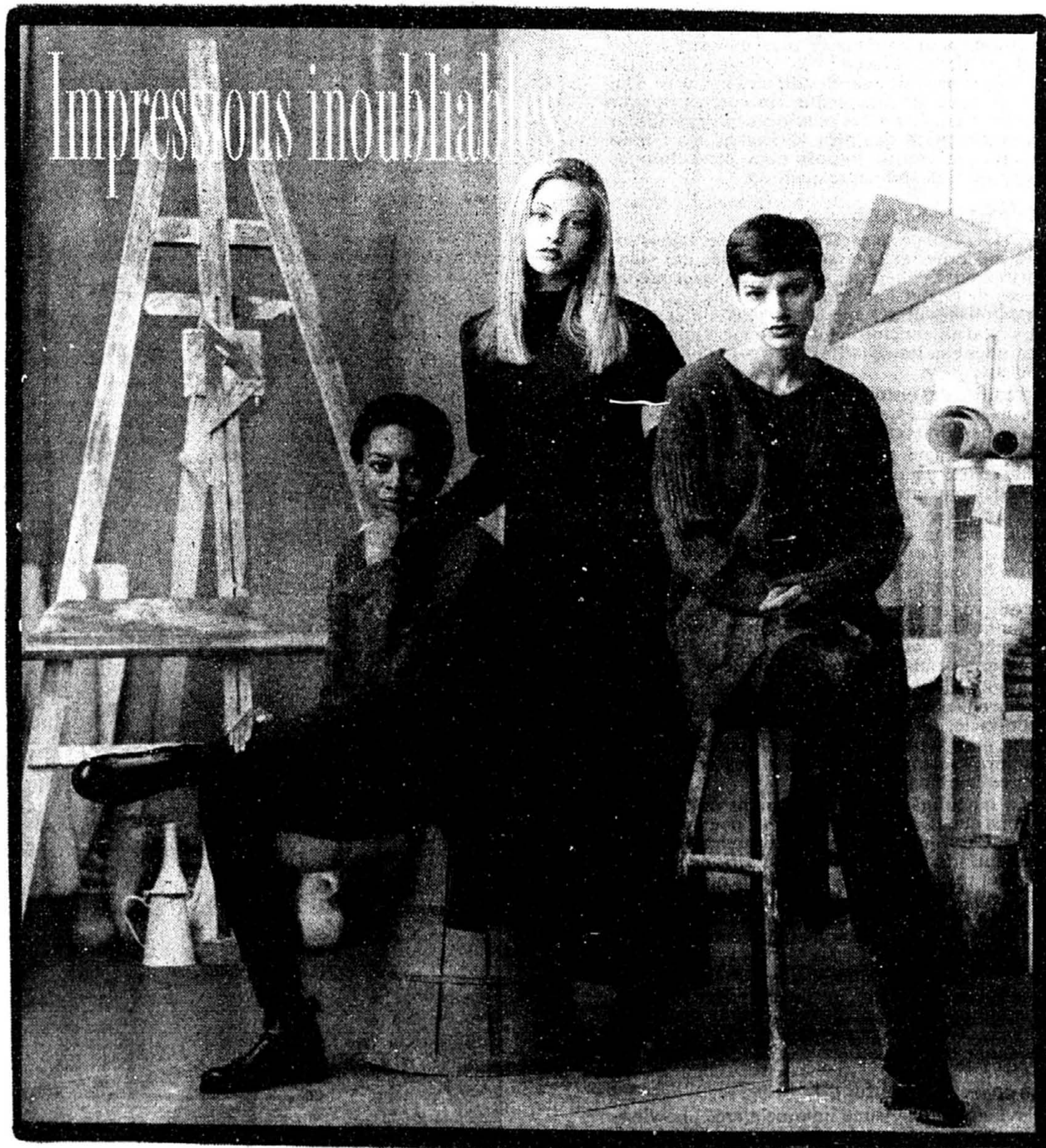
Effectivement, la gamme de produits arrive à point nommé, au même moment où les principaux créateurs — de Chanel à Dior en passant par Donna Karan et Isaac Mizrahi — s'entichent du look sportif.

Pantalons d'exercice à bandes Adidas, souliers de courses, cas-

quettes de baseball sont quelques exemples illustrant cette tendance qui voue littéralement un culte au corps.

Le designer américain vient donc toucher une corde sensible de ce nouvel homme sportif avec les Water Basics de Polo Sport. Jusqu'à la présentation qui rappelle une salle d'exercice avec son bouchon en forme de poids et haltères!

La gamme comprend le savon, le gel, la mousse à raser, le baume après-rasage et la crème hydratante. Contrairement aux parfums lourds et capiteux des années 80, Polo Sport s'inscrit dans la nouvelle vague de fragrances, plus fraîches et vivifiantes.



Portrait d'un bien-être moderne 1994

S'habiller de tricot décontractés, voilà l'essence même du bien-être moderne. Et cette saison, les tricots sont épris de textures, qui rehaussent encore l'attrait des styles superposés de l'automne. Tout un choix de vêtements pour vous plaire: cardigan tweed à col châle, 195 \$; chandail ras du cou coordonné en tricot rectiligne, 98 \$ et jambières, 125 \$; longue robe en tricot rectiligne, 225 \$; tunique tweed à encolure en V, 135 \$ et mini assortie, 110 \$; nous avons également un col roulé en tricot rectiligne, 98 \$ et un pantalon souple, 125 \$. Ils se font tous en un mélange superdoux laine d'agneau et cachemire et vous avez le choix entre anthracite, prune, lierre ou craquelin. Vous ne les trouverez que chez Holt, au Studio Holt Renfrew.

SHERBROOKE ET DE LA MONTAGNE, 842-5111 • ROCKLAND, 738-3500  
FAIRVIEW, POINTE-CLAIRE, 694-6310

**HOLT RENFREW**

**ACHETEZ LES VÔTRES PAR TÉLÉPHONE!**  
Servez-vous de votre carte Holt ou de toute autre carte de crédit reconnue pour acheter des billets pour l'exposition Barnes et nous appelant au 1-800-670-5464.

Des chefs-d'œuvre de la peinture française, de Cézanne à Matisse

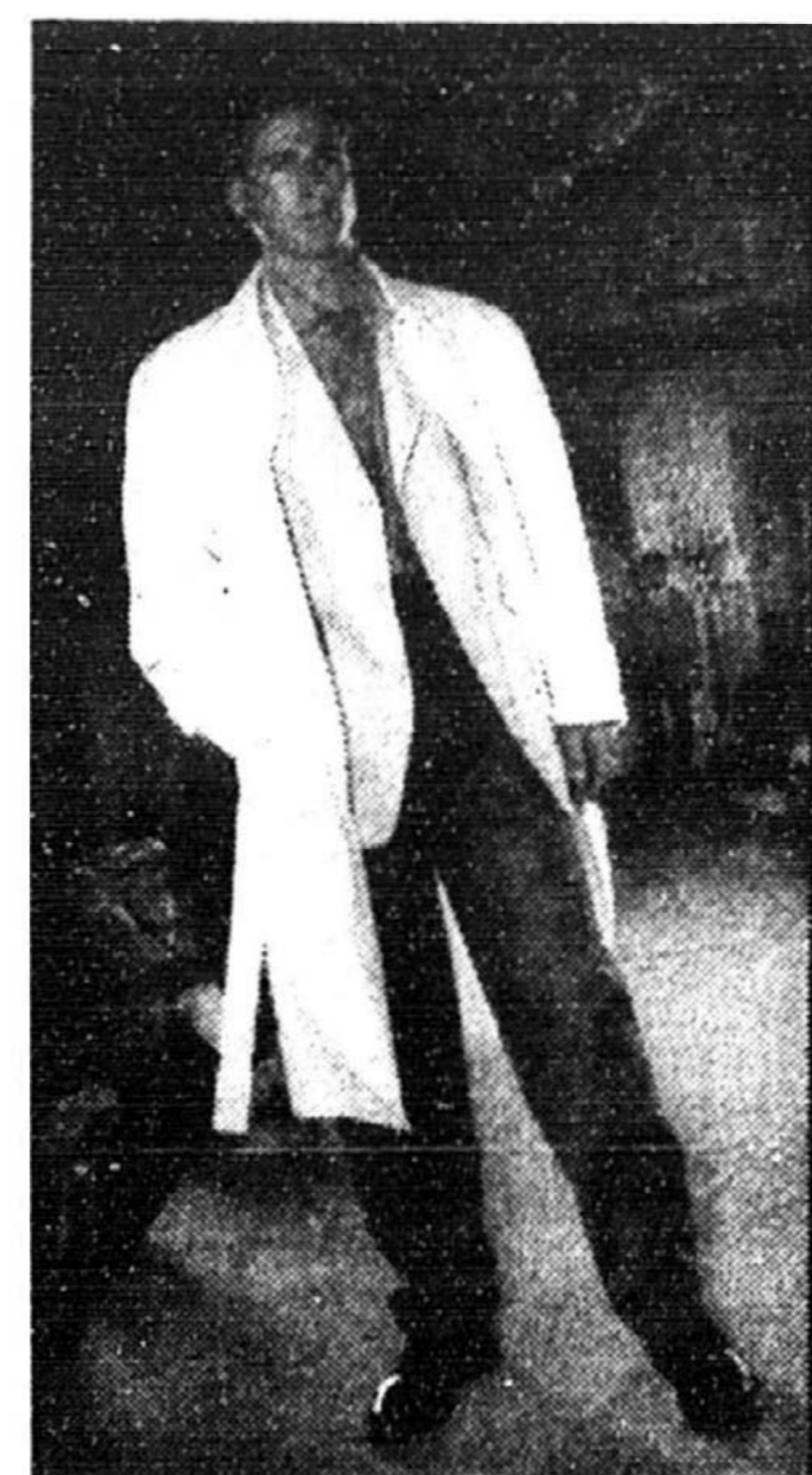
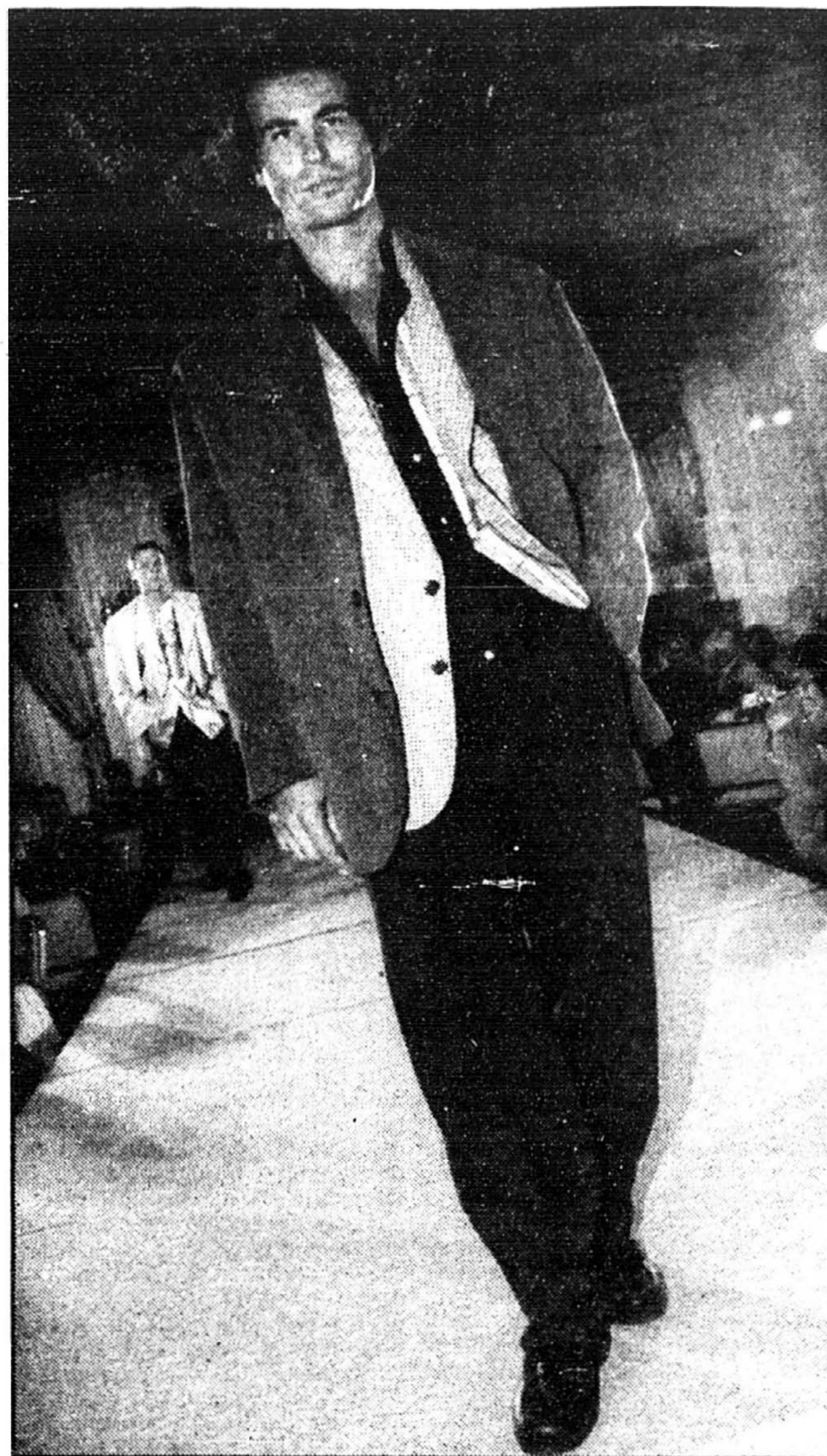
**La Collection Barnes**  
Musée des Beaux-Arts de l'Ontario

La première fois. L'unique fois.



Commanditaire de l'exposition Barnes

Du 17 septembre au 31 décembre



PHOTOS ARMAND TROTIER, La Presse

Les nouveaux modèles de la saison estivale adoptent des lignes plus souples, moins structurées.

Beaucoup de couturiers ont repris la mode néo-granola pour hommes d'affaires.

# Le jour du décontracté influence le reste de la semaine

VIVIANE ROY  
collaboration spéciale

Rien de bien nouveau au salon Mode Homme printemps-été 95 qui s'est tenu au Ritz Carlton la semaine dernière. Juste une continuation du look néo-granola, un style plus décontracté pour les hommes d'affaires.

Il semble que le *Friday Wear*, cette pratique où le dernier jour de la semaine les hommes d'affaires s'habillent de façon plus décontractée, ait fait son chemin et modifié certains éléments de la garde-robe masculine. En effet, les nouveaux modèles de la saison estivale adoptent des lignes plus souples, moins structurées.

« Nous vendons de plus en plus de coordonnés et moins de costumes, indique Michel Ouakine, responsable des ventes au Québec chez Turbulence. Nous offrons différents groupes de tissus (une matière différente pour la veste, le gilet et le pantalon) qui se marient bien, per-

mettant ainsi de faire des ensembles plus personnalisés. »

Parce que les styles restent assez classiques, les matières et la coordination de couleurs jouent un rôle de premier plan. Pour le printemps prochain, donc, on verra beaucoup de lin, lin-coton et viscose traitée façon rustique. Les teintes d'écru, de sable, de caramel et de marron restent omniprésentes dans les collections, mais cohabitent désormais avec la gamme des verts et des bleus.

Une coordination d'imprimés plus audacieuse marque aussi les collections du printemps prochain. Toujours chez Turbulence, on associe les carreaux vichy aux rayures ou aux imprimés ton sur ton.

Chez Oggi, une compagnie de prêt-à-porter masculin, on mise sur Classif-Action, une gamme de vêtements décontractés qui permet différents agencements.

« Avec ce nouveau système de coordonnés, les hommes peuvent aussi bien porter leur veste au bu-

reau qu'à la campagne, indique le designer Antonio Zingora. La semaine, on portera la veste en lin avec un pantalon à pinces tandis que, le week-end, on le mettra avec un jeans. »

Dans un style sportswear, Zingora a dessiné des vestes à trois, quatre et cinq boutons. La veste à col mandarin, particulièrement réussie, s'agence avec un gilet tricoté écru, un pantalon *Hollywood* — muni d'une bande de taille au dos seulement — et d'une ample chemise à col Mao.

Même esprit retour aux sources chez Turbulence, où l'on continue dans le style néo-granola amorcé la saison dernière, avec de larges survestes, non doublées et sans épaulettes, des pulls décontractés — une première pour la maison — et une coordination riche et colorée.

Le manufacturier Peerless, qui a mérité deux fois la Griffe d'or (en 1991 et 1993), abonde dans le même sens. Là aussi, on mise sur un style élégant et décontracté.

« Bien que plus cintrées, les ves-

tes ne sont pas aussi épaulées qu'auparavant, souligne Mike Costello, directeur des ventes de cette compagnie montréalaise fondée en 1919, et dont le chiffre d'affaires atteint 160 millions de dollars. Les pantalons sont aussi moins larges, avec non plus trois plis, mais deux. »

Voyant sa croissance ralentir, Peerless, qui manufacture entre autres ses produits pour les magasins A. Gold & Sons, Simon, Bovet, Ernest au Québec, puis Macy's et Bloomingdale's aux États-Unis, a trouvé un nouveau filon lucratif et prestigieux. En effet, la compagnie a décroché un contrat exclusif pour créer, vendre et confectionner la collection Chaps de Ralph Lauren.

« Avant de lancer une collection, nous devons soumettre nos tissus à Ralph Lauren, note Mike Costello. Le blanc est défendu. Seul le *antique white* est permis ! Les produits finis sont eux aussi contrôlés. Nous devons toujours bien respecter le style *wasp* et néo-traditionnel de M. Lauren. »



## DÉBORDANT D'ÉLÉGANCE

Venez admirer les nouvelles créations des chapeliers présentées dans un ravissant assortiment de chapeaux d'automne pour toutes occasions. Vous trouverez, rue Sherbrooke, les derniers modèles de Frank Olive, Kōkin, Whittal & Shon, Eric Javits ainsi que ceux de notre Collection Étiquette privée. Et dans tous nos magasins, vous recevrez un carton à chapeau Holt Renfrew exclusif pour tout achat d'un chapeau, jusqu'à épuisement des stocks.

Sherbrooke et de la Montagne, 842-5111 • Rockland, 738-5500 • L'Anjou, Pointe-Clare, 694-6310  
Magasins ouverts du lundi au mercredi jusqu'à 18 h, les jeudi et vendredi jusqu'à 21 h, le samedi jusqu'à 17 h et le dimanche de midi à 17 h

HOLT RENFREW



## Raffinati

BOUTIQUE

« LA MEILLEURE SÉLECTION DE MANTEAUX EN VILLE »

TAILLÉS DANS DES ÉTOFFES DE CACHEMIRE ET LAINE D'ITALIE, NOS MANTEAUX ET PARDESSUS VOUS SONT OFFERTS EN TAILLES RÉGULIÈRES ET PETITES.....

À PARTIR DE 395.\$

PAR LE MAÎTRE TAILLEUR... Raffinati

OGILVY



## QUOI DE NEUF CHEZ OGILVY FEMME ?

Visitez notre nouvelle boutique Ogilvy Manteaux au 2e étage

Collections par:  
HILARY RADLEY  
LA PARKA  
HANNAH  
LUTHA  
entre autres...



Illustré:  
blouson de suède seulement 200 \$ tailles P.M.I.  
casquette assortie 30 \$

Disponibles en noir, brun, marine et vert foncé

OGILVY

OGILVY FEMME, DEUXIÈME ÉTAGE • 842-7711 poste 331  
STE-CATHERINE ANGLE DE-LA-MONTAGNE



Leezanne Canada offre beaucoup d'accessoires qui vont aussi bien avec des meubles au fini acajou, des meubles de couleur argent ou un décor plus moderne.

## Salon du cadeau de l'automne Un aperçu des tendances pour les Fêtes

DANIELLE BONNEAU

■ Quelques centaines de distributeurs, fabricants et artistes se sont donné rendez-vous au Salon du cadeau de l'automne, à la Place Bonaventure, au début de la semaine dernière, pour présenter une grande variété de produits aux détaillants.

Ceux-ci, sur le point d'entamer leur période la plus productive de l'année, en ont majoritairement profité pour acheter la marchandise qu'ils offriront à leurs clients cet automne.

«Les détaillants indépendants ne veulent pas avoir un grand inventaire, explique Margaret Johnston, directrice du salon et chef de division chez Southex Exhibitions. C'est pourquoi ils effectuent maintenant leurs achats pour la période des Fêtes.»

Il y avait un peu de tout: des vases, des cache-pots, des articles de verre, des meubles, des horloges, des jouets, des figurines, des pot-pourris, des bougies, des bijoux, des cadres pour photos, des encadrements, des articles de fête, de l'argenterie, des articles de laiton, etc.

«À l'intérieur de l'industrie du cadeau, il y a un grand nombre de sous-divisions, indique Mme Johnston. Il y a par contre beaucoup plus d'accessoires de décorations pour la maison qu'auparavant. C'est une grande tendance dans le domaine.»

Il y a davantage d'articles fonctionnels comme des cadres pour photos, des vases, des miroirs et des lampes. Car c'est ce que les gens ont tendance à donner. Ils mettent beaucoup plus l'accent sur la maison. On voit là l'effet du *cocooning*, mais aussi de la récession. Les consommateurs sont plus pratiques. Ils n'arrêtaient pas de donner des cadeaux, mais ce qu'ils offrent est joli, intéressant et fonctionnel à la fois.»

Quelles sont les principales tendances en matière de décoration?

Eh bien, les couleurs se sont adoucies. Chez Pelmar Distributing, qui importe beaucoup de produits de l'Italie, de l'Espagne et du Portugal, les couleurs des services de vaisselle, par exemple, ne sont pas vives.

Les teintes des cadres pour photos sont également douces. Que ceux-ci soient vert olive, bruns ou dorés, ils ont un *look* antique.

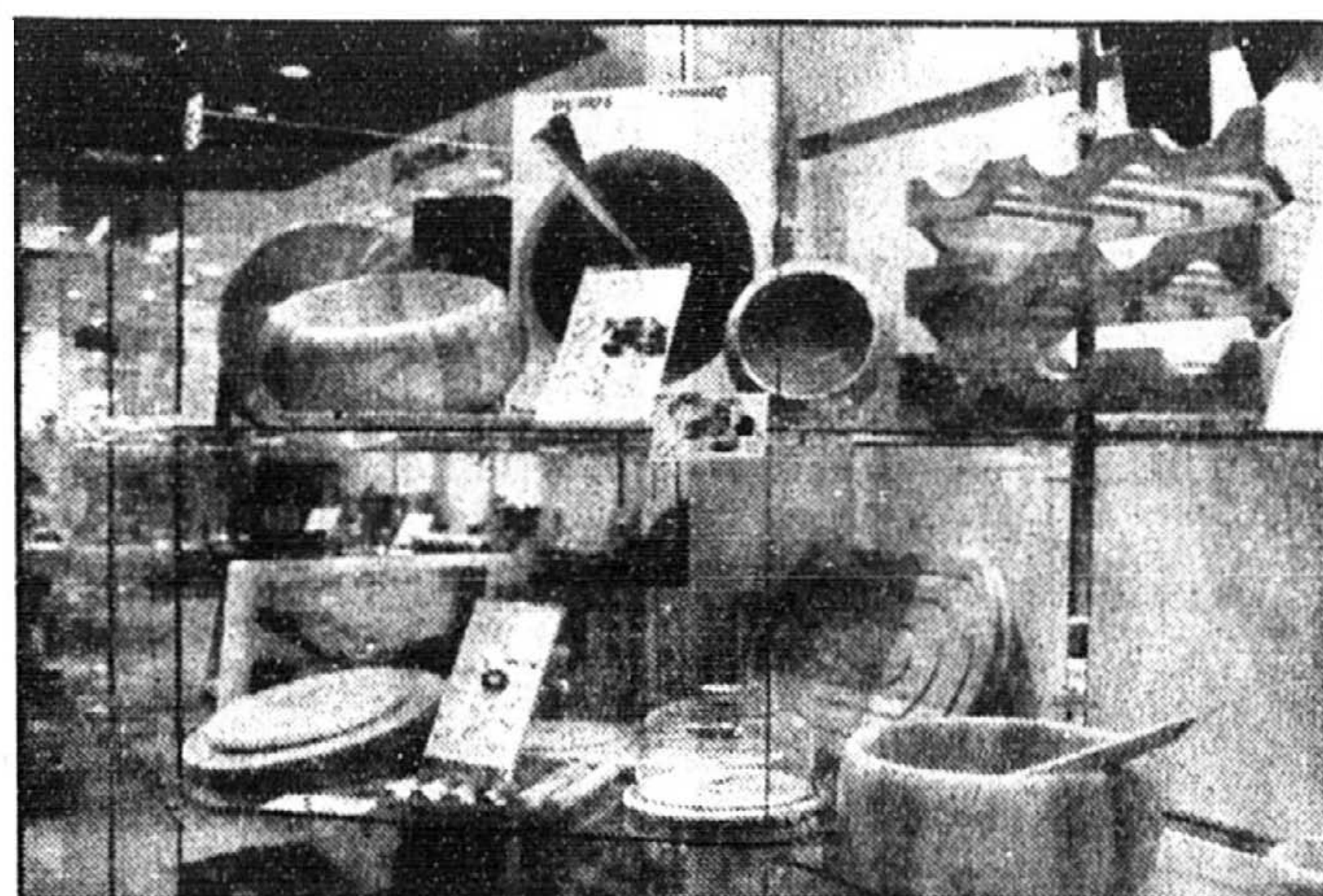
«Les mauves, violets et verts sont très légers, indique Peter Cutrupi. Les tons de terre sont très populaires, tout comme l'ivoire.»

Les gens recommencent à apprécier les valeurs d'antan, ils décorent leurs maisons de façon traditionnelle, a-t-il remarqué.

«À l'extérieur de la cuisine, l'acier inoxydable n'est plus à la mode et est remplacé par la céramique et le verre de couleur. Les consommateurs ne veulent plus rien qui brille et préfèrent nettement des objets colorés. Lorsque le monde extérieur est dur, les gens ont en effet tendance à s'entourer de couleur.»

De la douceur  
Chez Leezanne Canada, plu-

**RETOUR À L'ÉCOLE**  
ÉCONOMISEZ **50%**  
Grandes marques reconnues.  
**Vêtements pour enfants**  
12 mois à 16 ans.  
Ouvert les mercredis, jeudis  
et vendredis de 10 h à 15 h  
Oxford Circle  
9600, rue Meilleur, local 1025  
Montréal (Québec)  
**387-8220**



PHOTOS PIERRE CÔTÉ, La Presse

Chez Danesco, les articles de bois sont de plus en plus populaires.

sieurs meubles de la nouvelle collection ont des accents dorés ou argentés, mais très doux.

«C'est comme de l'or antique ou du vieil argent, souligne Leon Dickerman, gérant des ventes. C'est plus facile de vivre avec ces teintes. Les gens veulent mettre de la douceur dans leur maison. La couleur ivoire, également, est très populaire.»

La compagnie, qui fait fabriquer ses produits haut de gamme en Chine, offre beaucoup d'accessoires qui vont aussi bien avec des meubles au fini acajou, des meubles de couleur argent ou un décor plus moderne.

«Il y a un plus grand choix d'accessoires sur le marché, indique M. Dickerman. Et les magasins de meubles en tiennent beaucoup plus qu'avant. Car les gens veulent quelque chose qui va compléter ce qu'ils ont. Les petits détails sont très importants. C'est ce qui va donner la touche finale à l'ensemble.»

Dans ses décorations florales, Robin Ouellet, conseiller artistique de la compagnie Gian Rocco, a de son côté beaucoup recours aux couleurs bronze et vieil or.

«Mais il n'y a rien de lustré, dit-il. Tout est essayé, un peu effacé.»

Des arrangements de fleurs de soie ayant l'air de fleurs séchées remportent beaucoup de succès, indique-t-il.

«Il y a un retour au naturel, mais mêlé avec l'or. Les gens ont besoin de s'entourer de richesse, pour se convaincre qu'il y en a encore.»

«Le retour à la terre n'est pas comme dans les années 70, poursuit-il. C'est plus raffiné, plus chic. On le remarque aussi dans la mode. Alors que dans les années 70 le pantalon large, décontracté, était en coton, il est maintenant en lin.»

### Le style victorien

Selon Denise Nadeau, représentante chez Imports Canada, le style victorien est très populaire depuis environ un an.

«Il y a un retour vers les valeurs sûres, dit-elle. Les gens ont tendance à acheter les meubles que leurs grands-parents avaient. Les meubles de style Directoire et de style Queen Anne, au fini acajou, par exemple, sont très populaires. Et on retrouve beaucoup d'articles décoratifs de style victorien, comme des chandeliers et des bougeoirs anciens.»

Les consommateurs recherchent des objets de meilleure qualité

qu'ils vont garder longtemps, a-t-elle constaté. Quitte à en acquérir moins.

«Les bronzes sont populaires. Il y a cinq ans, personne n'aurait acheté des appuis-livres représentant le Penseur de Rodin. Ils sont maintenant très appréciés.»

La porcelaine portugaise peinte à la main, par ailleurs, effectue une grande percée sur le marché, poursuit-elle.

«Elle est de bonne qualité et est offerte à un prix raisonnable. Il y a un retour vers la qualité et les objets faits à la main.»

La compagnie montréalaise Céramique Ruth, de son côté, qui fabrique notamment des vases de céramique peints à la main, se félicite d'avoir commencé à faire des pots et des cache-pots en terre cuite plus tôt cette année. Au salon, ceux-ci ont remporté un grand succès auprès des fleuristes.

«Les pots en terre cuite de style victorien et de style champêtre, ornés d'anges ou de grappes de raisins sont très populaires, indique Daniel Gagnon, représentant des ventes. Ils peuvent être de couleur naturelle ou blanchis. Cette année, il y en a même qui sont vert-de-gris. C'est tout nouveau.»

Chez Danesco, on remarque également un retour vers les formes et les objets classiques.

Depuis que la firme a réintroduit le modèle original de la cafetière française Bodum, en janvier dernier, le modèle aux formes modernes est en sérieuse perte de vitesse.

«Le modèle classique a été notre meilleur vendeur, en terme de quantité, le printemps dernier, lors de la grosse période des mariages, indique Luc Gervais, directeur des ventes nationales. Les articles de bois sont également de plus en plus populaires. Ils représentent une certaine garantie de valeur.»

«Nous avons toujours eu une grande collection d'articles en bois, mais les ventes sont plus importantes cette année. L'intérêt est là, alors qu'il y a quelques années, les matières plastiques étaient plus en demande. Les consommateurs sont plus conscients de l'argent qu'ils dépensent et ils veulent des valeurs sûres, comme le bois, qui dure longtemps.»

## Liquidation

Centre de liquidation

A partir de maintenant  
et jusqu'au dimanche  
18 septembre !

**50%-70%**  
**DE RABAIS**

sur nos prix de détail courants



Économies avantageuses sur une vaste sélection de chaussures et accessoires pour hommes et femmes. Seulement au Centre de liquidation Bally.

Centre de liquidation  
Place Montréal Trust  
1500 av McGill College  
Montréal QC H3A 3J5  
(514) 499-8766

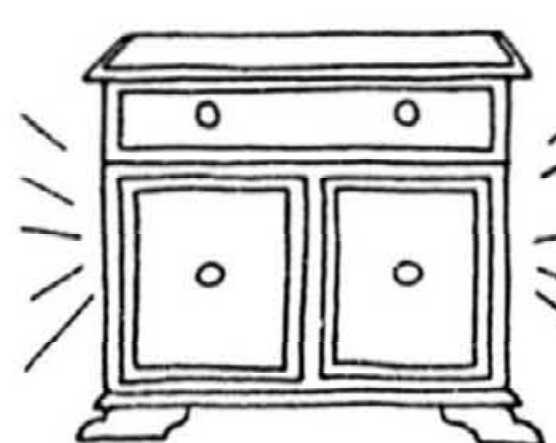
Tous les modèles et couleurs sont offerts en quantité limitée. Magasinez tôt et souvenez-vous pour bénéficier d'un meilleur choix. Nous acceptons Visa, MasterCard et American Express.

POINTS DE VENTE  
**BALLY**

## SERVICE EATON DE RÉPARATION DE MEUBLES



Offrez à vos vieux meubles une cure de jeunesse! Il est possible de remettre la plupart des meubles anciens en excellente condition... demandez-le à nos experts. Téléphonnez chez Eaton pour prendre rendez-vous afin de vous établir un devis écrit!



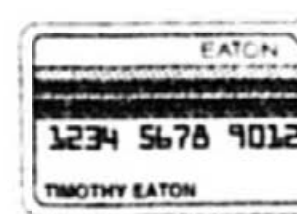
**Frais de devis 40.00\***

\*Le coût de ce devis sera déduit du total des frais si vous faites effectuer le travail.



Composez: **340-3364**

LUN. AU VEN. 8 h 30 À 16 h 30



**EATON**

Argent remis si la marchandise ne satisfait pas.

“C'est clair  
et net...”

Salon Juliette  
est le  
centre de la mode...

Tailles 14 à 26

**SALON JULIETTE**

5457, QUEEN MARY  
484-3558

NOS PRIX INCLUENT LA T.P.S.  
Lun. au ven. 9 a.m. - 6 p.m.  
Samedi 9 a.m. - 5 p.m.

**STATIONNEMENT GRATUIT**  
5120, Earnscliffe (angle Queen Mary)  
11 h a. m. - 5 h p. m.

la belle

Fine lingerie et  
vêtements d'intérieurs  
pour les moments  
romantiques.



la bête



Dindon dodu  
à savourer en famille  
un soir de fête.



**WESTMOUNT SQUARE**

LA GALERIE & LE MARCHÉ

Rue Ste-Catherine, entre les avenues Greene et Wood, une rue à l'ouest du Forum  
Deux heures de stationnement gratuit (entrée sur Ste-Catherine) avec achat minimum de 15 \$

# Une nouvelle levure pour fours à pain



**DANIELLE BONNEAU**

■ Au fil de l'été, plusieurs compagnies m'ont contacté pour me faire connaître leurs nouveaux produits. Comme par manque d'espace ou de temps, je n'ai pas pu en parler, j'en profite pour en glisser un mot dans cette première chronique depuis mon retour de vacances.

A la suite de la série d'articles sur les fours à pain, par exemple, Normand Paquin, directeur régional des ventes chez Specialty Brands, m'a signalé que la multinationale se préparait à lancer une nouvelle levure Fleischmann's spécialement conçue pour les fours à pain.

«La levure Fleischmann's existe depuis plus de 126 ans et elle a toujours su s'adapter aux conditions changeantes du marché, indique M. Paquin. Les ventes des fours à pain connaissant une croissance phénoménale, Specialty Brands a développé une levure qui rencontre vraiment les besoins de ce type de cuisson.»

Alors qu'au Canada, il s'est vendu 25 000 fours à pain entre 1988 et 1991, 45 000 unités ont été achetées en 1992, révèle-t-il. En 1993, 150 000 fours ont été acquis et les manufacturiers comptent en vendre 215 000 en 1994. Ils prévoient une augmentation des ventes de 43 p. cent en décembre, par rapport à la même période l'an dernier, précise-t-il.

«C'est le cadeau de Noël préféré.» La nouvelle levure a été conçue spécialement pour le marché canadien, dont la farine diffère de celle offerte aux États-Unis, explique-t-il. Avec elle, le pain cuit dans les fours à pain est plus consistant et possède une mie nettement meilleure.

La nouvelle levure pour fours à pain est contenue dans un pot de couleur ambre, qui empêche la lumière de pénétrer. Elle se conserve trois mois après l'ouverture du pot, préférablement dans le frigo. Avec ce nouveau format, il est par ailleurs plus facile de mesurer la quantité exacte de levure requise, précise M. Paquin.

Les pots de levure pour fours à pain Fleischmann's commencent à faire leur apparition dans les épiceries. Leur prix? Environ 3,60 \$. Et chaque pot de 113 g permet de confectionner une soixantaine de pains. Une économie

substantielle si l'on considère que chaque enveloppe de levure permettant de faire un pain régulier de 675 g (1,5 lb) coûte environ 40 cents. Renseignements: 1-800-777-4959.

## POUR CONSERVER... ET RETROUVER SES RECETTES PRÉFÉRÉES

Avis à ceux et celles qui ont la fâcheuse habitude d'écrire les recettes préférées de leurs parents et amis sur des petits bouts de papier... et ne parviennent pas à les retrouver lorsqu'ils en auraient besoin.

La maison Utilis, une division du groupe Sogides, a récemment lancé des petits ouvrages bien sympathiques intitulés: *Mon carnet de recettes... L'appétit vient en écrivant.*

Ces carnets pratiques aux jolies couvertures dures sont conçus comme des livres de recettes. On y trouve un index et les chapitres destinés aux entrées, aux plats principaux et aux desserts. Mais on laisse aux cuisiniers le soin d'écrire leurs propres recettes.

Sur chaque page, un espace est réservé pour inscrire les ingrédients, les instructions pour la préparation des plats et les notes du chef. On peut aussi écrire le nombre de portions, le temps de préparation et la boisson d'accompagnement.

En annexe, par ailleurs, on retrouve notamment des tables de conversion et un lexique des principaux termes utilisés en cuisine. Le prix? 15,95 \$ chacun.

## DÉCOUVRIR DES METS VÉGÉTARIENS

Pour encourager les consommateurs à découvrir sa vaste variété de mets végétariens prêts à être consommés, la Réserve Commensal propose depuis le début de l'été quelques coffrets promotionnels comprenant quatre ou cinq produits à un prix avantageux.

«Nous voulons démystifier les mets végétariens, explique André Ouellet, directeur du Commensal St-Denis. Les gens associent encore cette cuisine à la barbe et aux cheveux longs, aux graines et aux salades...»

«L'été étant une période propice pour recevoir ou aller en pique-nique, nous avons pensé que ces coffrets inciteraient les gens à acheter des mets à emporter qui s'inséreraient bien dans leur menu.»

En tout temps, la Réserve Commensal offre des mets froids (végépâtés, terrines, salades,

etc.), des plats devant être réchauffés (lasagnes, pizzas, quiches, tourtières, etc.), des plats préparés sous-vide (couscous, pot au feu, ratatouille, etc.) et des desserts (tartes, biscuits, muffins, brioches, pains, carrés aux dattes, etc.) à meilleur prix qu'aux six restaurants Le Commensal. La vente des mets à emporter exigeant beaucoup moins de manutention, les clients profitent en effet d'une réduction d'environ 40 p. cent. Des rabais supplémentaires sont par ailleurs offerts à ceux qui achètent des mets en plus grande quantité.

Cet automne, avec le retour en classe et au travail, l'accent promotionnel sera mis davantage sur les mets individuels... pour les boîtes à lunch, notamment. Renseignements: 845-2627.

## NOUVEAUX FERS À REPASSER

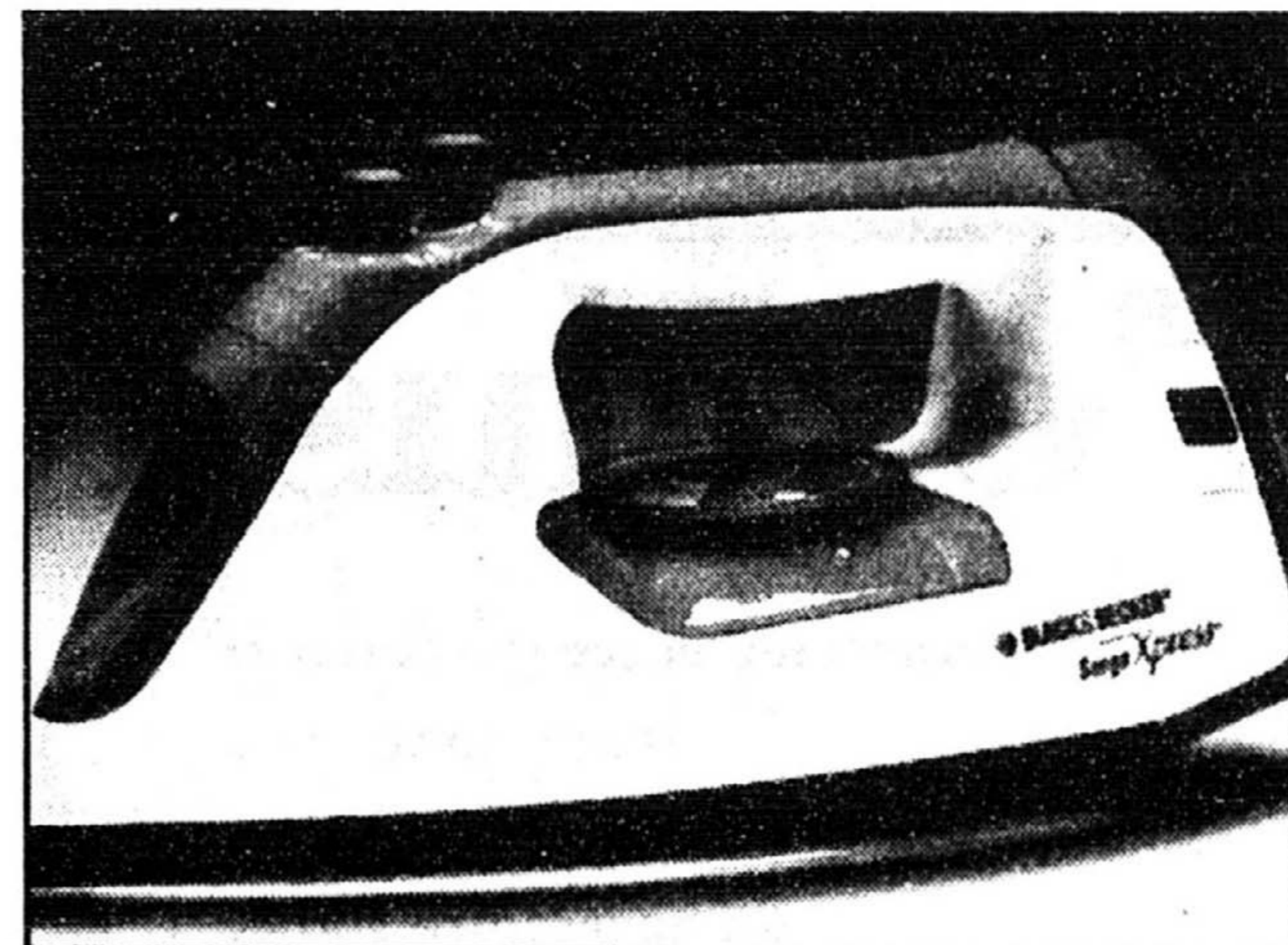
Black & Decker vient de lancer une nouvelle gamme de fers à repasser plus légers, plus maniables et laissant échapper considérablement plus de vapeur.

«En faisant de nouvelles recherches, nous avons réalisé que les besoins ont changé, indique Gilles Guertin, directeur régional des ventes, articles ménagers, chez Black & Decker. Les consommateurs désirent toujours l'option «arrêt automatique» et veulent pouvoir voir facilement le niveau d'eau. Mais maintenant, ils recherchent un fer qui retirera facilement les plis. Les vêtements en coton étant à la mode, ils veulent un fer qui leur facilitera la tâche.»

Les fers de la gamme SurgeXpress sont donc les plus puissants, en matière de vapeur, jamais fabriqués par la multinationale. Les fers de la gamme ProeXpress, par ailleurs, dont l'apparence a récemment été modifiée, sont toujours offerts pour plaire à ceux qui préfèrent des fers plus lourds.

Les cinq modèles SurgeXpress disponibles, dont les prix varient de 29,99 \$ à 59,99 \$, sont munis d'une garantie inconditionnelle de remboursement de 60 jours. Ils sont également couverts par une garantie de deux ans.

En matière de repassage, il existe deux grandes tendances, révèle la firme: il y a ceux qui passent une heure et demie par semaine à repasser (60 p. cent des cas), et ceux qui repassent leurs vêtements au fur et à mesure, selon leurs besoins (40 p. cent des cas). Les hommes représentent 15 p. cent des gens qui font le repassage. Le temps moyen passé à repasser? 63 minutes. Ce qui représente 6,6 minutes par vêtement.



PHOTOS La Presse

En haut, à gauche, la nouvelle levure pour fours à pain Fleischmann's. En haut, à droite, «Mon carnet de recettes... L'appétit vient en écrivant». En bas, un fer à repasser de la gamme SurgeXpress.

JIL SANDER, LA PURISTE DE LA MODE, SEULEMENT CHEZ HOLT RENFREW.  
 VENIZ VOIR SA COLLECTION AUTOMNE 94 DE PRET-A-PORTER D'UNE COUPE EXQUISE  
 DANS LA BOUTIQUE HR AU 2<sup>e</sup>

# HOLT RENFREW

SHERBROOKE ET DE LA MONTAGNE, 842-5111

ROYAL BANK BANTAT RELL RUDICK EDELSTEIN LESGO Bunting Warburg Cott MULTIFUND FONDS

FONDATION DE L'HÔPITAL SAINTE-JUSTINE Pour l'amour des enfants

présente:

## L'ARC-EN-CIEL DE LA MODE

Défilé-bénéfice... la cinquième édition avec la Fondation et Escada/Laurèl

Judi 8 septembre 1994  
 le Centre Sheraton  
 11 h 45 a.m.

Réservations requises  
 Danielle A. Laurin  
 345-4972

ESCADA MARGARETHA LEY

novopharm Le Centre Sheraton pongcamelle GAGUIN VAL ROYAL HUDON, GENDRON, HARRIS, THOMAS

CELLULIER ONE Econo Mails AIR CANADA GAGUIN KIM

# le jour

La mode exclusive pour femmes actives.

# la nuit

Les moments intimes; une passion à partager.

## WESTMOUNT SQUARE

LA GALERIE & LE MARCHÉ

Rue Ste-Catherine, entre les avenues Greene et Wood, une rue à l'ouest du Forum  
 Deux heures de stationnement gratuit (entrée sur Ste-Catherine) avec achat minimum de 15\$



Shirley Adessky (à gauche) et Naomi Belfair ne pensaient jamais remporter autant de succès. PHOTOS PIERRE CÔTÉ, La Presse

## L'exclusif

Complétez votre garde-robe d'automne avec un vêtement ou un accessoire signé.



## .l'abordable



Nous avons aussi des idées cadeaux à prix très abordables.



**WESTMOUNT SQUARE**  
LA GALERIE & LE MARCHÉ

Rue Ste-Catherine, entre les avenues Greene et Wood, une rue à l'ouest du Forum  
Ⓟ Deux heures de stationnement gratuit (entrée sur Ste-Catherine) avec achat minimum de 15\$

## LE CONFORT CLASSIQUE



Donnez-vous une nouvelle liberté grâce à nos vêtements et accessoires pour l'automne : une collection sous le signe du confort qui vous permet d'obtenir l'allure classique que vous recherchez pour vos moments de détente comme pour vos agréables sorties. Et comme toujours, notre service personnalisé et chaleureux vous assure d'un magasinage des plus agréables.

# Talbots

Vêtements et accessoires classiques pour femmes depuis 1947  
CENTRE COMMERCIAL ROCKLAND, 2305, CHEMIN ROCKLAND,  
VILLE MONT-ROYAL. TÉL.:(514) 344-9295

## M. Grasshead s'est rapidement gagné la faveur des enfants

DANIELLE BONNEAU

Shirley Adessky et Naomi Belfair ne pensaient jamais remporter autant de succès avec M. Grasshead. Or depuis le lancement de leur création aux cheveux de gazon, elles ne peuvent répondre à la demande.

Les petites têtes souriantes portant des lunettes sont tellement populaires que l'opération des deux soeurs montréalaises prend des proportions inespérées. Non seulement leur produit est-il vendu chez des fleuristes et dans des commerces du Québec, de l'Ontario et de la Nouvelle-Écosse, mais il est exporté aux États-Unis. Elles ont même reçu des demandes d'information de la part de détaillants sud-américains.

### L'aventure commence en Europe

Deux mois après l'ouverture de leur petite manufacture, Mme Adessky et Mme Belfair ont cinq employés réguliers et songent sérieusement à remplacer les trois étudiants qui viennent de quitter pour retourner à l'université. Pas mal si on pense qu'elles croyaient, au début, pouvoir tout faire de chez elles avec l'aide d'un employé!

L'aventure des deux entrepreneurs a commencé l'hiver dernier, en Europe.

« Nous y avons vu un produit semblable et nous sommes tombées en amour avec lui », explique Mme Adessky.

Entièrement fait à la main, M. Grasshead est particulier : ses cheveux de gazon poussent rapidement... et très facilement. Il suffit, initialement, de le plonger quelques minutes dans l'eau, de s'assurer par la suite que son menton trempe continuellement dans de l'eau, et le tour est joué. Moins d'une semaine plus tard, ses cheveux commencent à pousser.

« Les enfants l'adorent, s'exclame Mme Adessky. Il est amusant, mais éducatif en même temps. Car les petits peuvent s'en occuper sans difficulté et voir des résultats rapidement. »

De petite taille, M. Grasshead peut être placé dans la cuisine, sur le bord d'une fenêtre ou encore, dans une chambre d'enfants.

### Chacun est unique

Le principe est simple : sa tête de nylon est emplie de graines d'herbe et de sciure de bois.

Ses oreilles et son nez sont façonnés en formant de petites boules aux endroits stratégiques, maintenues en place à l'aide d'élastiques. Les yeux et les lunettes sont ensuite collés, et le sourire, peint à la



Gisèle Fanfan confectionne la tête de M. Grasshead. Pour faire ses oreilles et son nez, elle forme de petites boules aux endroits stratégiques et les maintient en place à l'aide d'élastiques.

main. Chaque M. Grasshead est donc différent.

Et pour lui donner sa propre personnalité, on n'a qu'à lui tailler les cheveux de façon originale.

« C'est un drôle de petit personnage, indique Mme Belfair. Il a l'air humain. Tout le monde connaît quelqu'un à qui il ressemble. »

Dans leurs rares moments libres, les deux soeurs mettent au point d'autres modèles. Elles comptent éventuellement lancer, par exemple, d'adorables petits chiots.

Le prix de détail suggéré de M. Grasshead ? 9,95 \$. Renseignements : (514) 484-7526.

# RALPH LAUREN



FALL 1994

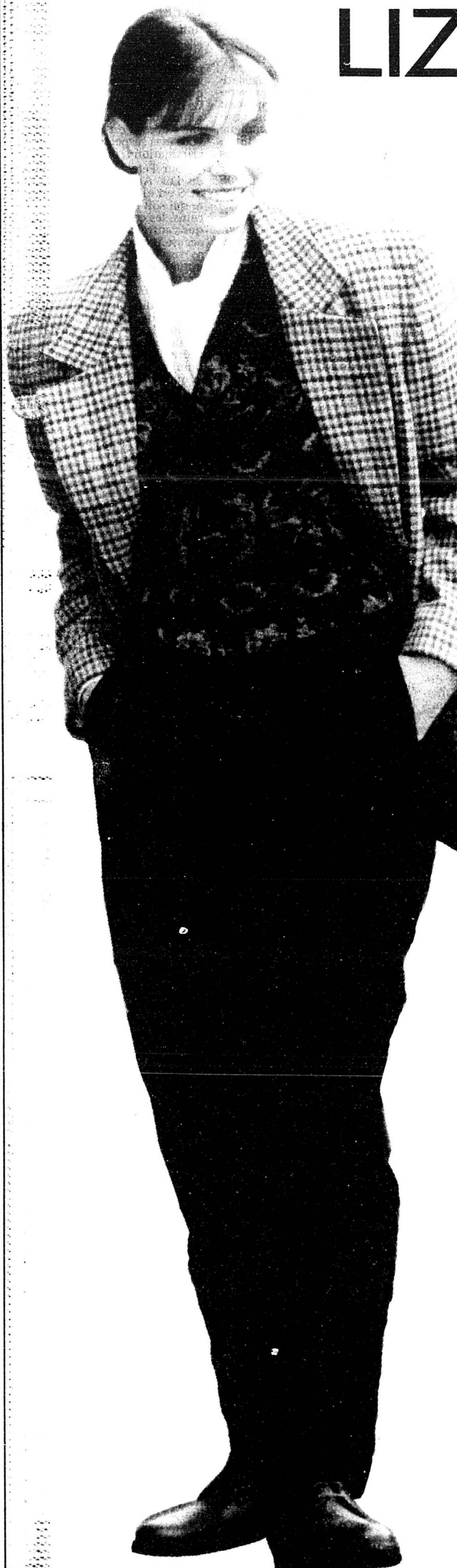
## THE POLO STORE

RALPH LAUREN

1290 RUE SHERBROOKE OUEST  
MONTREAL, QUEBEC

(514) 288-3988

# LA BAIE : HAUT LIEU DE LA MODE LIZ CLAIBORNE!



Nous vous invitons chaleureusement à participer à nos ateliers mode ou encore à rencontrer l'une de nos spécialistes Liz Claiborne pour une consultation mode personnalisée. Vous apprendrez entre autres à créer une garde-robe à la fois chic et pratique. Le calendrier ci-dessous vous donne l'horaire et l'emplacement des activités.

*Boutique Liz Claiborne, rayon 196.*

Si vous désirez obtenir une consultation personnalisée, nous vous prions de prendre rendez-vous en téléphonant dès maintenant au rayon Liz Claiborne de votre magasin la Baie. Enfin, n'oubliez pas de participer à notre concours : vous pourriez gagner la tenue Liz Claiborne de votre choix, un prix d'une valeur de 500 \$!

Laissez-nous faire de vos rêves d'élégance une réalité!

## SEPTEMBRE

Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
5	6	7 LA BAIE, PROMENADES SAINT-BRUNO De 11 h à 13 h et de 14 h à 16 h : consultations. À 18 h : défilé de mode.	8 LA BAIE, RUE SAINTE- CATHERINE OUEST De 11 h à 12 h 30 et de 15 h à 16 h : consultations. De 13 h à 14 h : atelier.	9 LA BAIE, PLACE VERSAILLES De 11 h à 12 h 30 et de 15 h à 16 h : consultations. De 13 h à 14 h : atelier.	10 LA BAIE, PLACE ROSEMÈRE De 11 h à 13 h : consultations. De 14 h à 15 h : atelier.
12	13	14 LA BAIE, GALERIES D'ANJOU De 11 h à 12 h 30 et de 15 h à 16 h : consultations. De 13 h à 14 h : atelier.	15 LA BAIE, CENTRE ROCKLAND De 11 h à 12 h 30 et de 15 h à 16 h : consultations. De 13 h à 14 h : atelier. À 19 h : minidéfilé.	16 LA BAIE, MAIL CHAMPLAIN De 11 h à 12 h 30 et de 15 h à 16 h : consultations. De 13 h à 14 h : atelier.	17 LA BAIE, FAIRVIEW POINTE-CLAIRE De 11 h à 13 h : consultations. De 14 h à 15 h : atelier.
19	20	21 LA BAIE, LA PLACE VERTU De 11 h à 12 h 30 et de 15 h à 16 h : consultations. De 13 h à 14 h : atelier.	22 LA BAIE, JARDINS DORVAL De 11 h à 12 h 30 et de 15 h à 16 h : consultations. De 13 h à 14 h : atelier.	23 LA BAIE, CENTRE LAVAL De 11 h à 12 h 30 et de 15 h à 16 h : consultations. De 13 h à 14 h : atelier.	24 LA BAIE, CARREFOUR LAVAL De 11 h à 13 h : consultations. De 14 h à 15 h : atelier.
26	27	28	29	30	

**TÉLÉPHONEZ DÈS AUJOURD'HUI À VOTRE CONSEILLÈRE  
LIZ CLAIBORNE POUR PRENDRE RENDEZ-VOUS!**

Rue Sainte-Catherine Ouest: 281-4678 • Mail Champlain: 466-3220  
Jardins Dorval: 631-6741 • Fairview Pointe-Claire: 697-4870  
la Place Vertu: 332-4550 • Centre Laval: 688-8970  
Carrefour Laval: 687-1540 • Place Versailles: 354-8470  
Place Rosemère: 433-6991 • Centre Rockland: 739-5521  
Promenades Saint-Bruno: 653-4455 • Galeries d'Anjou: 353-3300



# LA BAIE

Compagnie de la Baie d'Hudson

**JOLIMENT AVANTAGEUX!**

## L'Algérie ferme sa frontière avec le Maroc

d'après AFP et AP  
ALGER

La tension entre Rabat et Alger a persisté, hier, après la décision de l'Algérie de fermer « intégralement » sa frontière avec le Maroc, en guise de représailles à l'instauration samedi par le Maroc d'un visa d'entrée sur son territoire pour les Algériens.

L'Algérie avait déjà annoncé samedi la fermeture « temporaire » de sa frontière avec le Maroc. La décision d'hier ne comporte pas d'indication de durée, ce qui laisse entendre que la fermeture n'est plus temporaire.

Le président algérien, Liamine Zeroual, était hier à Tripoli, où il a rencontré le dirigeant soudanais, le général Omar el-Béchir, en présence du numéro un libyen, le colonel Mouammar Kadhafi, qui fête jeudi le 25<sup>e</sup> anniversaire de son accession au pouvoir en 1969.

À l'issue de l'entretien, le premier du genre, le colonel Kadhafi a estimé dans une déclaration à la presse que la rencontre « renforce l'unité des rangs arabes ». Il a rendu hommage à M. Zeroual pour sa présence en Libye « dans les circonstances » que traverse son pays, dans une allusion au conflit entre le régime et les islamistes.

Entre-temps, le Front islamique du salut algérien (FIS-dissous) mettait en garde le Maroc contre « les mauvais traitements que subissent ses compatriotes » dans ce pays après l'instauration du visa d'entrée pour les Algériens.

Selon un communiqué du cheikh Abdelbaki Sahraoui, membre du FIS et imam de la mosquée de l'avenue Myrrha à Paris, le FIS dénonce aussi « avec force la tentation du Maroc de profiter de la situation qui prévaut actuellement en Algérie pour assouvir ses rêves hégémoniques ».

Il a affirmé sa conviction que « seule l'instauration d'un État islamique aussi bien au Maroc qu'en Algérie permettra à nos peuples de vivre dans la prospérité, la tranquillité, la solidarité, la fraternité et la paix ».

La crise dans les relations algéro-marocaines n'a surpris ni les milieux politiques ni les milieux diplomatiques de Rabat, qui estiment depuis un certain temps que « la moule étincelle pouvait mettre le feu aux poudres ».

En dehors du premier semestre de 1992, durant lequel Mohamed Boudiaf, longtemps exilé au Maroc, présida tant bien que mal le Haut comité d'État algérien, les relations entre Alger et Rabat ont manqué pour le moins de chaleur ces dernières années.

Avec le développement de l'anarchie en Algérie, ces rapports n'ont cessé de se dégrader, la presse algéroise reflétant l'ire de certains milieux dirigeants et n'hésitant pas à reprocher au royaume chérifien son indulgence, voire son « laxisme », à l'égard des courants islamistes.

Certains propos du souverain marocain regrettant que le second tour des élections législatives de 1991-1992 n'ait pu avoir lieu ou notant qu'il aurait aimé « voir comment les intégristes allaient s'en sortir avec leurs contradictions » avaient entraîné de violentes campagnes de presse en Algérie.

Récemment, les « railleries » par lesquelles certains journaux algériens ont accueilli la libération de plus de 400 prisonniers politiques marocains relevaient, selon des diplomates européens, de « la provocation pure et simple ».

De même, Rabat n'a pas digéré que le président Zeroual ait tenu à déclarer, le 20 août dernier, qu'il restait en Afrique « un pays illégalement occupé » (le Sahara occidental, par le Maroc).



Des religieuses n'ont pu retenir leurs larmes, hier à Port-au-Prince, au cours d'une assemblée de prière en mémoire du père Jean-Marie Vincent, assassiné samedi dernier présumément par des tueurs à la solde du régime de facto.

## Haïti: l'ONU renvoie la balle à Clinton, qu'appuie le CARICOM

d'après AFP, AP, Reuter et La Presse  
NEW YORK

Le secrétaire général de l'ONU, Boutros Boutros-Ghali, a confirmé hier l'échec d'une mission préparatoire chargée d'obtenir un règlement pacifique de la crise haïtienne, et renvoyé la balle dans le camp américain à propos d'une éventuelle intervention multinationale en Haïti.

M. Boutros-Ghali a annoncé au Conseil de sécurité l'échec de son initiative d'envoyer dans la région le diplomate suédois Rolf Knutsson; celui-ci aurait discuté avec les autorités de facto haïtiennes d'une mission de l'ONU en vue de la mise en oeuvre « pacifique » de la résolution 940, qui stipule le départ non négociable de la junte ayant renversé en septembre 1991 le président élu Jean-Bertrand Aristide, sous peine d'opération militaire multinationale dirigée par les États-Unis.

M. Knutsson est revenu à New York « sans avoir pu remplir les objectifs désirés », le diplomate ayant été informé par « des intermédiaires » que seule une délégation de civils était prête à le rencontrer pour discuter d'un palliatif à la résolution 940. M. Knutsson devait préparer une mission de l'ONU directement et uniquement avec les militaires.

« La mission n'a pas réussi » et l'initiative ne se poursuivra pas, sauf si le secrétaire général de l'ONU reçoit un mandat du Conseil de sécurité ou si un « changement majeur » se produit en Haïti, a dit M. Boutros-Ghali.

Comme on lui demandait si la prochaine étape pourrait être une intervention militaire dirigée par les États-Unis, M. Boutros-Ghali a répondu: « Le groupe d'États qui a reçu le mandat d'intervenir en Haïti doit prendre sa propre décision. Ce n'est plus de la compétence des Nations unies. »

Le secrétaire général a également informé les membres du Conseil de sécurité qu'il s'était entretenu hier au téléphone avec le président Jean-Bertrand Aristide, en exil à Washington. Il lui a exprimé ses « sincères condoléances » à la suite de l'assassinat, dimanche à Port-au-Prince, du père Jean-Marie Vincent, qui était « très proche » du président Aristide.

M. Boutros-Ghali a « condamné ce meurtre de sang froid », a dit son porte-parole.

Le Conseil de sécurité a fermement condamné l'assassinat du père Vincent, accusé le régime haïtien d'avoir « écarté une nouvelle fois une possibilité de mise en oeuvre pacifique de l'Accord de Governors Island et des résolutions pertinentes du Conseil », et condamné « la répression systématique contre le peuple haïtien, la violence et les violations du droit humanitaire international ».

Entre-temps, à Kingston, capitale de la Jamaïque, cinq pays des Caraïbes acceptaient de contribuer avec des troupes à une force multinationale en Haïti pour soutenir une possible intervention conduite par les États-Unis à Port-au-Prince.

Antigua, la Jamaïque, la Barbade, Belize, et Trinidad et Tobago

ont accepté de soutenir les forces américaines avec des troupes non combattantes, a indiqué le premier ministre barbadien Erskine Sandiford.

Lors d'une réunion ministérielle de la Communauté des Caraïbes (CARICOM) à laquelle participaient des responsables de l'ONU, de l'OEA, des États-Unis et du Canada, deux autres membres — Guyana et les Bahamas — ont indiqué qu'ils songeaient à participer à un contingent éventuel du CARICOM, a précisé M. Sandiford.

Le secrétaire d'État adjoint américain Strobe Talbott et le secrétaire à la Défense adjoint John Deutch ont rencontré les participants à la réunion, dans le but d'obtenir leur soutien à une intervention américaine. M. Talbott, venu devant la presse aux côtés de M. Sandiford, s'est refusé à prédire combien de temps les États-Unis pourraient attendre le départ de la junte haïtienne.

Mais il a dit qu'il y avait « un sentiment d'urgence croissant » après le refus des putschistes de rencontrer un émissaire et après l'assassinat du père Jean-Marie Vincent.

À Montréal, une cinquantaine de prêtres haïtiens et de religieux et religieuses québécois bloqués au Québec se déclaraient hier « cruellement atteints par la fracassante nouvelle de l'assassinat du père Vincent » et conviaient le public à une messe le samedi 3 septembre à 9 h à l'église du Gesù, 1202, rue Bleury, messe qui sera suivie d'une procession jusqu'au consulat des États-Unis, situé non loin de là.

De son côté, le premier ministre grec Andreas Papandréou accusait hier l'Albanie de déstabiliser les Balkans en jugeant cinq dirigeants de la minorité grecque, accusés d'espionnage au profit d'Athènes.

### CARLOS

Interview controversée

La publication hier d'une interview du terroriste Carlos, détenu depuis le 15 août dans une prison parisienne, par le quotidien *Info-matin*, a provoqué une polémique sur la manière dont Ilitch Ramirez Sanchez a pu s'exprimer de sa cellule, où il est au secret. Le journal présente ses propos comme un « témoignage » et affirme que ses déclarations furent « transmises » au quotidien. Carlos se présente comme « un père de famille ». En ce qui concerne son extradition, il n'a aucune rançonne contre le peuple soudanais car sa « trahison ne vient que d'une poignée de dirigeants ayant trahi la révolution islamiste ». « Dans mon organisation, on fusille les traîtres », dit Carlos, qui ajoute: « Qu'on ne compte pas sur moi pour trahir les pays amis et donner des noms. Je ne suis pas un délateur. Je suis un fondateur de l'Organisation des révolutionnaires internationalistes et j'en suis encore membre. »

### BRESIL

Amérindiens-avenir

Hélio Jaguaribe, ministre des Sciences et de la Technologie de 1989 à 1992, a déclaré qu'il était nécessaire d'en finir avec les Amérindiens d'ici à l'an 2000 en les intégrant à la société par le ca-

## La campagne électorale en Californie se joue sur le sentiment anti-immigrés

d'après AFP  
LOS ANGELES

À dix semaines des législatives américaines de novembre 1994, la Californie connaît une flambée du sentiment anti-immigrés, comme en témoigne une proposition électorale interdisant aux immigrés clandestins l'accès aux services publics.

Cette proposition baptisée SOS pour *Save Our State* (Sauvez notre État), qui vise principalement les Mexicains et plus généralement les Hispaniques, cherche à freiner l'immigration clandestine en supprimant l'aide publique dont les clandestins et leurs familles bénéficient aujourd'hui.

Les femmes enceintes devront ainsi prouver qu'elles ne sont pas en situation irrégulière pour recevoir des soins et les enfants de clandestins se verraient désormais interdire l'accès des écoles, collèges voire universités.

Selon le bureau du gouverneur, les enfants d'immigrés coûtent chaque année 1,2 milliard à la Californie.

« Je suis convaincue que les immigrés clandestins contribuent au déclin de notre économie », affirme Celeste Greig, directrice d'une société d'import-export à Los Angeles. « Ils ne paient pas leurs impôts pour la plupart et les salles de classe sont en sureffectif », ajoute-t-elle. « Nous devons nous occuper de notre peuple avant tout. »

Le gouverneur de l'État, le républicain Pete Wilson, qui jouera son siège le 8 novembre contre la démocrate Kathleen Brown, s'est lancé depuis un an dans une croisade contre les clandestins.

Pour lui, la proposition SOS est une bonne chose, tout comme la clause demandant aux instituteurs de dénoncer les enfants de clandestins, même si cette clause « dérange » les gens.

M. Wilson espère ainsi s'assurer les votes des classes moyennes blanches, qui sont particulièrement touchées par la recession en Californie et pour qui l'immigra-

tion reste l'un des principaux sujets de préoccupation.

« Nous allons devenir plus suspects que n'importe qui », s'insurge le président du groupe hispanique à l'Assemblée législative de Californie, Richard Polanco. « Plus votre peau est foncée, plus votre accent est différent et plus vous êtes suspects; c'est de la discrimination », affirme-t-il.

Pour Pete Navarro, un avocat de Los Angeles, la proposition SOS est « l'initiative la plus raciste qui soit ». « Elle cible les Mexicains, les communautés d'Amérique centrale et d'Asie », dit-il, en accusant les auteurs de ce texte de se servir des immigrés comme « boucs émissaires » responsables de tous les problèmes économiques de l'État.

« Interdire aux clandestins l'accès à l'éducation ne fera qu'augmenter la formation de gangs et de délinquance juvénile », renchérit Edgar Aparicio, un artiste immigré du Salvador il y a 12 ans et qui a depuis régularisé son statut.

Kathleen Brown, la candidate démocrate au poste de gouverneur de la Californie, s'est dite opposée à la proposition SOS, mais tout en affirmant avec insistance que « l'immigration clandestine était un problème très réel ».

De son côté, Dianne Feinstein, sénateur démocrate de Californie, a demandé à plusieurs reprises un renforcement des contrôles à la frontière.

Selon des statistiques officielles, le comté de Los Angeles compte à lui seul un million d'immigrés sur ses 9,2 millions d'habitants. Les Hispaniques représentent 30 p. cent de la population en Californie et 40 p. cent du comté de Los Angeles.

Un million de clandestins sont interpellés chaque année à la frontière entre le Mexique et les États-Unis, dont 40 p. cent en Californie. La plupart des personnes interpellées sont expulsées dans les 24 heures, mais selon les garde-frontières, deux personnes sur trois échappent à leur surveillance et parviennent à pénétrer aux États-Unis.

## L'Irlande du Nord en quelques chiffres

d'après AFP  
BELFAST

L'Irlande du Nord, déchirée depuis 1969 par un conflit qui a fait 3 166 morts et plus de 36 500 blessés, est une province du Royaume-Uni depuis 1921.

**SUPERFICIE:** 14.120 km<sup>2</sup>.

**SITUATION GÉOGRAPHIQUE:** six comtés (issus de l'ancienne province d'Ulster) situés au nord-est de la République d'Irlande (488 km de frontière commune). Ces comtés sont Down, Armagh, Fermanagh, Tyrone, Londonderry, Antrim.

**POPULATION:** 1,57 million d'habitants.

**PRINCIPALES VILLES:** Belfast (397 000), Londonderry (213 000), Bangor (35 000).

**RELIGIONS:** catholiques, 41,4 p. cent; protestants (et anglicans), 54 p. cent; autres, 4,6 p. cent.

**ÉCONOMIE:**

● PNB par habitant: 6 755 livres sterling (moyenne du Royaume-Uni: 8 201).

● Chômage: 13,2 p. cent (moyenne Royaume-Uni: 9,4 p. cent).

● Budget: 7,9 milliards de livres pour 1993-94, dont plus de quatre milliards de subventions de Londres.

● 793 millions d'écus de fonds structurels européens pour la période 1989-93.

**SÉCURITÉ:**

● 19 000 militaires dont 13 700 soldats britanniques (armée de terre principalement); 5 300 membres du Royal Irish Regiment (régiment à recrutement local, dont une moitié est à temps partiel).

● Police: 8 477 policiers du Royal Ulster Constabulary et 4 608 réservistes (recrutement à 85 p. cent protestant).

**INSTITUTIONS:**

Après les émeutes de 1969-72, le gouvernement britannique a dissous le Parlement autonome de Belfast et pris directement en main l'administration de la province.

Un ministère pour l'Irlande du Nord assume l'exécutif (ministre: Sir Patrick Mayhew) en répercutant sur les autres ministères les affaires les concernant. Les élus des conseils locaux d'Ulster ont des pouvoirs extrêmement limités (parcs et espaces verts, collecte des ordures).

**PRINCIPAUX PARTIS POLITIQUES:**

● Parti social-démocrate travailliste (21,9 p. cent). Catholique et nationaliste. Quatre députés à la Chambre des Communes de Londres.

● Sinn Féin, considéré comme l'aile politique de l'IRA (12,5 p. cent). Catholique, nationaliste et républicain.

● Parti unioniste d'Ulster (29,3 p. cent). Protestant. Neuf députés.

● Parti démocratique unioniste (17,2 p. cent). Protestant. Trois députés.

● Parti de l'Alliance (7,6 p. cent). Interconfessionnel.

**GROUPES PARAMILITAIRES (INTERDITS)**

● Catholiques et républicains: Armée républicaine irlandaise (IRA dite « provisoire »). Armée nationale de libération irlandaise (INLA).

● Protestant et loyalistes: Combattants pour la Liberté de l'Ulster (UFF). Force des volontaires de l'Ulster (UVF). Commando de la Main rouge (RHC).

### DÉPÊCHES

#### BOSNIE-HERZÉGOVINE

Dissensions entre Grands

La cohésion des grandes puissances, qui étaient parvenues début juillet à parler d'une « seule voix » sur la Bosnie-Herzégovine, est mise à mal par les dissensions étalées au grand jour entre Russes et Occidentaux, dissensions qui risquent de compromettre un peu plus les chances d'un règlement pacifique du conflit. Ces divergences portent sur l'attitude que le Groupe de contact (États-Unis, Russie, France, Grande-Bretagne, Allemagne) doit adopter face à la Serbie, allié traditionnel de Moscou dans les Balkans, après son acceptation du plan de paix, plan que les Serbes bosniaques, protégés de la Serbie, viennent par contre de rejeter en masse. Hier, le ministre russe Andreï Kozyrev a estimé que la carte de partage de la Bosnie pourrait être « corrigée » si les Serbes bosniaques acceptaient le plan.

#### BALKANS

Grèce-Macédoine

Deux ressortissants de la République fédérale de Yougoslavie (RFY, Serbie et Monténégro) ont été tués ces derniers jours par des gardes-frontière macédoniens, a-t-on appris hier de sources officielles yougoslave et macédonienne. Le ministère yougoslave des Affaires étrangères a « vigoureusement condamné » ce qu'il a qualifié de « provocation ». A Skopje, la police de FYROM (ancienne République yougoslave de Macédoine) a affirmé qu'il s'agissait de deux contrebandiers interceptés en territoire macédonien.

De son côté, le premier ministre grec Andreas Papandréou accusait hier l'Albanie de déstabiliser les Balkans en jugeant cinq dirigeants de la minorité grecque, accusés d'espionnage au profit d'Athènes.

#### NATIONS UNIES

Côte d'Ivoire-Rwanda

Plus de 150 points ont été inscrits à l'ordre du jour provisoire de la prochaine Assemblée générale de l'ONU, qui sera présidée par le ministre ivoirien des Affaires étrangères, Amara Essy. Le ministre ivoirien présidera la 49<sup>e</sup> session de l'Assemblée, à compter du 20 septembre et pour un an, prenant le relais de Samuel Insanally (Guyana). Le débat général commencera le 26 septembre, avec des discours des présidents américain Bill Clinton et russe Boris Eltsine. Entre-temps, le Rwanda a retrouvé hier son siège de membre non permanent du Conseil de sécurité de l'ONU, après une absence d'un mois et demi due au violent changement de régime à Kigali. Le nouvel ambassadeur rwandais, Bakuramutsa Manzi, a participé aux délibérations hier à New York. Le siège rwandais était resté vide depuis le 19 juillet, date du départ volontaire du représentant des anciennes autorités rwandaises.

#### BRESIL

Amérindiens-avenir

Hélio Jaguaribe, ministre des Sciences et de la Technologie de 1989 à 1992, a déclaré qu'il était nécessaire d'en finir avec les Amérindiens d'ici à l'an 2000 en les intégrant à la société par le ca-